

## 2022 年第 12 屆臺南文學獎 古典詩組 評審會議紀錄

時間：2022 年 8 月 17 日（三）下午 02:00

地點：臺南市中西區南寧文學家

評審：龔顯宗、陳美朱、吳東晟

紀錄：謝旻恩

### 本屆參賽作品整體意見

本次古典詩初審 40 件作品，共有 20 件作品入圍，兩票作品四名、一票作品二十三名。委員們共同推舉龔顯宗委員為本次評審會議主席，主席先請各位委員分享這次文學獎評審的觀察與評審標準。

**龔顯宗（龔）：**這四十首我詳細逐件閱讀，閱讀後我覺得參加的人老的不多，我覺得這些參與者大部分都還懂格律，比如說第一首整體形式不錯、一氣呵成，但也不是沒有缺點。主題選擇上幾乎都與臺南在地有關，比如說第五首有臺南安平，尤其第三首提到的朱玖瑩紀念館，朱玖瑩先生我都稱呼他為玖公，我特別尊敬他。

**陳美朱（陳）：**我在成大中文教授「詩選與習作」，和剛入門的學生習作比起來，投稿的作品顯然更加成熟可觀。雖然參賽者的格律多少有些問題，但大部分都表現得不錯。何況律詩除了要注意格律，還要兼顧臺南在地特色。詩作內容又要有層次感，結語不能太平淡，用字還不能重複，如果能適當使用典故，這又會加分。以上是我的篩選標準。我剛剛也和吳東晟老師私下討論作品的標準問題，有些遺珠作品雖然格律有些瑕疵，但如果內容不錯，是否可以納入討論？

**吳東晟（吳）：**我看了幾年臺南文學獎，我感覺今年的水準有點下滑。考慮從缺，不知兩位老師是否有一致的想法？關於這次文學獎我想提出兩個建議，第一個是建議取消「華語」字樣，以免誤會。因為古典詩依的是中古音，不適用華語、臺語做區分。第二，建議考慮重新思考徵文辦法。今年稿量偏少，如果能調整辦法規定（比方另設絕句組、或絕句組律詩輪流辦理），或許可以鼓勵更多人參與。以我的經驗來說，去年我們詩刊舉辦「乾坤詩獎」，分律詩、絕句兩組，投稿者限投一組。結果律詩組得獎者多為老手，絕句組則普遍年輕。鼓勵年應人，讓他們在創作初期就能具有信心，對古典詩的延續是好事。當然鼓勵的同時，對格律仍要嚴格，不能為了鼓勵新人就把格律標準放寬。因為其他投稿者對得獎者會嚴格地檢視的。在這次徵稿作品中，有一篇我印象較深。他不是寫臺南，只是寫自己平常的讀書生活，與臺南的關聯是：三首詩中都有嵌上臺南的雅稱。這樣的詩也是可以鼓勵的吧？只要不是寫臺北、南投等其他縣市，就算沒有題詠虱目魚、關子嶺、臺南在地古蹟……也沒有關係。

龔：針對剛剛的討論到華語、臺語的討論，我認為可以叫做漢語詩。

吳：很多文學獎古典詩組只要求投近體詩，因此律詩、絕句都可以收。但實際上，志在得獎的人都會投律詩，投稿絕句的幾乎都成了砲灰。

陳：因為律詩還會多出對仗、技巧的要求。

經過討論，兩票以上的保送進來投票，針對其他十九篇每個人推薦一篇進入下一輪的投票。每位評審再針對投出心目中的五名作品，得票者進入下一輪討論。

龔：有幾首一票的我不堅持進入複審，但我想先討論一下。〈詠台南安平三章〉有一個優點是他把某一些詞彙填進去，這是他的優點。在〈台南祭典三詠〉我不是極力推薦，但他的優點是同偏旁字詞對同偏旁的字詞。〈與日本友人同遊海安路神農街、與德國友人訪魚光島、木架山芒草行〉他的缺點是有錯字，優點是把一些方言填進去，我不認為方言不好，其實方言就是漢語，以前祖母教我用閩南話吟詩，就是方言。〈府城漫遊抒懷三首〉他有錯字，比如「臺員」臺灣通常我們不會用那個字。另外「荷西不見堆山雪」，這裡有一個問題，荷蘭統治臺南，包括現在麻豆，可是西班牙根本在北部啊，他這邊把荷西寫進去，這個就要考慮一下。

吳：大家可以注意一下〈府城城門三訪〉，雖然他有兩票，但他第七句不合格律，這一首就應該不需討論。

龔：這一首我不堅持，格律有問題，不過有時候有些格律會故意不遵守。大家可以注意這一句「忽憶草雞雄起事」，為何講草雞？因為鄭成功，「鄭」左邊的「奠」。這篇的第一首寫得不差。第三首有缺點：「燕飛王謝門還在」，應該寫「門猶在」就好了。這首我之所以選他，是因為他有優點，卻也有缺點，但如果兩位要把它刪除，我不堅持。

作品名稱	龔顯宗	陳美朱	吳東晟	總得分
臺南壬寅即事三題	3	4	4	11
臺南美術家故居書懷三首	3	5	2	10
嘆詠神農街三首並序		3		3
府城感詠				
安平行記、自在台南 隱居、鹽水元宵節慶 府城文風、詠臺南市 鳳凰木、夕悼嶠吧岫 抗日烈士碑	3			3
臺南平居三首			5	5
詠懷古蹟三首	3	1	3	7
鹽分地帶三題	3	2	1	6

#### 〈臺南壬寅即事三題〉

龔：這裡面用了一些典故，包括古典小說的典故，也用了一些方言口語，這是這首的特點。

陳：：這一首寫的是比較時事化的議題，像是美術館的地獄幽魂展，使用一些當今的詞彙比如「姨母笑」，裡面還使用了袁枚《隨園詩話》的典故，也

很特別。

吳：這一首詩很有趣，他裡面提到兩件事我也知道，比如〈亞洲地獄與幽魂〉特展非常有名，〈民眾投訴天文台有日隨行〉我也有聽說過，有民眾去爬山然後向大內區的天文館投訴說太陽太大了怎麼不管一下？讓天文台的人也傻了，不知道怎麼回應，這是很好笑的事情。但是我會覺得是他還沒把那個趣味表現很生動，不過也可以看見這一篇的地方特色與時效性。我是給高但沒有給到最高，把使用「姨母笑」語詞的作品擺在第一名的時候，會受到比較多的檢視，但這一首在這次評審作品裡我給到很前面。

#### 〈臺南美術家故居書懷三首〉

龔：第一首用了不少典故。第二首有一語雙關，或者一字雙關，比如「安平久客因鹽定」鹽又連結到緣，另外「朱玖瑩」的玖會連結到長久的久，這是他的特點。

陳：我自己蠻喜歡這首的，是我評分最高的。他的選材不是常見的寺廟城門，而是藝文人士、書法家、美術家的故居，這點很難得。另外我喜歡他的典故，比如第一首的「超其象外，得以環中」，第二首的「銀鉤鐵筆，鳳舞鸞飛」，第三首的「殫見洽聞，澄懷味象」，使用典故又兼顧對仗，文從字順中顯示出作者高超的文字駕馭能力。

吳：這一首透過臺南故居書懷，對三個美術家的讚頌，如果他少掉一些瑕疵，確實是有首獎的架勢，另外他的遣詞用字稱讚時，感覺比較扎實。我會把這首放在後面排名是因為對他的對仗、用詞上面比較顧慮，第一首出現犯重，在四、七句都用了「遊」這個字，在第二首五、六句，頸聯寫到「銀鉤鐵筆顏公骨，鳳舞鸞非懷素狂」，「顏公」對「懷素」，這就像我們說的「差半字」，算是小瑕疵。這個小瑕疵還好，但「遊」的犯重比較讓我遲疑，過去在評文學獎上對犯重看得比較重。綜合評估還是不敢把這首放太前面。但我是欣賞他的架勢。

#### 〈嘆詠神農街三首並序〉

龔：這首詩有一個失誤的地方，他說有序，但我沒看到他的序。這個以外我要來講他的優點：有一個修辭是頂真，一首接一首，大家可以看到第一首最後一個字緊接第二首第一個字：閱。第二首最後一個字緊接第三首第一個字：紅，這個形式比較特殊。還有一個成功的地方：三首一氣呵成，詩不是只有去看，我會朗誦出來，注意他的音韻。

陳：這一首我自己評價也不錯，只是標題有寫到「並序」，但作品並沒有序文。如果這首最終得獎，有沒有可能請他補上序文或刪掉「並序」二字？不然他整體的遣詞造句的功力挺好的。

吳：我所見過的神農街和他理解的神農街不同，他會用一些「浩瀚」、「蒼穹」，寫的是遠景，但神農街給我的感覺是近景，比如寫到「水漾波瀾天借色，烟遮荻渚墨留情」，讓我有些看不清到底是遠是近，還是這些是他想像中的遠景，因為他沒有用文字喚起我的共情，只感覺到用力的文字經營。但和老師說的一樣我對於當中頂真的使用確實是這一首的巧思之一。一般在寫七律時還是會注意押韻與否，七律首句不押韻，算是變格。雖然不是不行，但他都已經別出心裁地安排頂真了，怎麼會對首句押韻那麼不在意？七律首句押韻是常態，但他沒有處理這個部分，也沒有用對仗來

處理這個不工整感，所以他到底是巧妙或不巧妙的作品，這讓我猶豫一下，沒有把他納進來。序文漏植的問題我原本沒有注意到，但現在兩位老師提到了，確實是一個麻煩，如果得獎的話也有點為難。

陳：如果得獎後可以刪掉題詩的「並序」，那其他作品應該也會想比照辦理，這會引發後續公平性問題，恐怕還是只能就投稿時的作品判別高下。

〈府城文風、詠臺南市鳳凰木、夕悼噍吧嘍抗日烈士碑〉

龔：這一首的對仗不算好，第三首的「西庵」對「玉井」、「冒死」對「捨生」，這一首我覺得在對仗來講有點扣分。

吳：這一首我不選他的原因是第三首押四支韻。四支韻字這麼多，卻使用了「佈寒屍」來對「拋熱血」，這個用詞對於要弔念的烈士是不敬的，不能只是押韻就好，還要注意他的質感。

陳：把先烈說成屍體，用詞確實不妥當。我當初沒有選這篇的原因，是覺得他的題材沒有連貫性，「府城文風」、「鳳凰樹」、「噍吧嘍」，這三個的共通點就只是「在臺南」而已，像是想到哪裡寫到哪裡，最後組合起來。

〈臺南平居三首〉

吳：這一首就是剛剛所提到的，我們希望鼓勵什麼樣的文學獎作品的問題。從內容上來看，他是對臺南有認識但沒有那麼強調臺南特色，但還是加上很多臺南的元素進來，說起來也不是那麼不熟，當中提到「舊時八景惟遐想，此日一陰洵不虛」，這是對臺南歷史有熟悉的，因為過去臺灣八景是以臺南為中心看全臺灣，就連「雞籠積雪」也是臺南觀點下、遙遠的北方基隆在積雪。因此詩中說的「遐想」，不完全是時間上的，也是空間上的。他雖然沒有明顯彰顯臺南特點，但細看卻很有臺南讀書的感想與感受。這是在臺南讀書的人，「重溫易老莊」就是他在臺南的日常生活。一些描述都寫得很生動：「君子感微而內熱，飲冰旋渴復何如？」或是寫一些在臺南臨時發生的景象：「奔雷幾道龍蛇集，飛溜無心變化頻。」，所以我把他分數排最高，不過他是不是到首獎水準我會猶豫，他唯一的問題是沒有用臺南的掌故。

龔：他寫〈臺南平居〉，我就想到全臺灣有十五個一級古蹟，臺南有七個佔全國快要一半，加上二級、三級，所以臺南的觀光客很多，去年四百多萬，這是我不想離開臺南的原因。這首我建議作者，「八景」要加註，我們知道，但其他人未必知道。第二首我第一次唸的很快，「南臺癘疫日猖狂，閉戶重溫易老莊。」，易是易經的意思，我第一次讀的時候還以為是動詞。

陳：：這一首我一開始沒有給高分的原因是，我在評改學生習作時，首先會注意「扣題緊密」。這組作品雖然每一首第一句前兩個字都有提及臺南，比如「南臺癘疫日猖狂」，但試問哪個地方的疫情不猖狂呢？再比如「鯤瀛陣雨靜囂塵」，如果改成臺北、高雄或哪裡都可以；「鳳城花木正扶疏」，改成「臺中花木正扶疏」也說得通，這些都是讓我覺得扣題不夠緊密的地方。如果題中有「臺南」，詩作卻未必是臺南，那就有問題。另外對仗的地方，如「山色可能呈黛綠，風聲不易以金銀」，文意也不是很通順易解。

〈詠懷古蹟三首〉

龔：他知道他在寫什麼，第一首在混著寫鄭成功和沈光文，第二首寫法華寺，第三首寫五妃廟。

陳：詠懷什麼古蹟應該表明詠懷的人物與地點。另外，一首詩寫一個人就好，同首詩寫兩個人以上，反而顯得雜蕪分散，就不妥了。

吳：這種作品就是書寫臺南在地古蹟歷史，卻還不那麼熟練的。甚至我會懷疑他是可能是交換學生，上網查這些資料。他的字眼使用鏗鏘有力，如果要解釋這首詩，會覺得形象混雜一起寫的。比如第一首鄭成功和沈光文的混合體，第二首寫陳永華的永華宮，然後第三首是五妃廟卻也跟其他東西混著血。我會選是因為他的文字看來比較老練，可能大家會喜歡。

（補充：一定需要是有中華民國國籍）

〈鹽分地帶三首〉

陳：這組作品的第一首「蔗埔雜生草更妍」雖有孤平問題。但所有投稿作品中，關注鹽分地帶的只有這首，而且裡面所提及的地域特色很鮮明生動，另外，我也喜歡他的結語。很多作品的結語用詞相差不遠，比如滄海桑田、人世變幻等等，但是這組作品裡面寫到鹽場，以「顆粒家常無一色，解嘗入口識平生」收束；又如以「已寄他鄉廿餘載，傾杯戚友問寒溫」，扣緊「憶學甲蔥蒜」詩題的「憶」字，有餘韻不盡的效果。所以我想幫這一首拉一下票。

吳：這一首我是給他好，但他有硬傷。我現在會用「搜韻」這個軟體，而這首詩就中了搜韻軟體的漏洞，這一首在搜韻上不會顯示紅字，但為何會是綠字呢？在這一首「蔗埔雜生草更妍」用肉眼看，「生」字孤平很明顯。但用搜韻看，它會因為「更」字有平聲，因此判定生字有可能不是孤平。從而沒有顯示出警告意味濃厚的紅字來。這就是過於依賴搜韻造成的結果。最近我們會請學生先用搜韻訂正作品，雖然我們批改作業會比較輕鬆，但也發現會弱化學生的判讀，以為綠色就是安全的，殊不知就算是綠色也需要透過專業知識來判斷作品格律的正確性。我覺得如果讓他得獎，他就不會注意到這個問題，但如果因為一字之平仄而損失一兩萬塊錢，就會想為什麼會這樣子。我看很多人平仄的學習都是在這幾萬塊之間累積出的經驗。另外第二首第一句和第六句的「晶」有犯重的狀況，我覺得他有一個大問題和一個小問題。我覺得今年如果不讓他得獎，並不是要否定他，如果明年改掉、改善，是以更完美的姿態呈現作品的話，是有機會爭取首獎的。

陳：我覺得這一首因為這些問題而只得佳作，確實有些可惜。如果我們今年沒讓他得獎，他修改後明年再投稿，或許有機會爭取前三名。就像是我有時沒讓研究生在今年畢業，是希望他們再留一學期，論文會有更好的成果。但這種考量與用意我可以讓研究生因了解而接受，我比較擔心的是，如果作者不知道我們背後的考量，「落選」的結果說不定反而打擊他的創作興趣與動力。所以，是否還是別想那麼多，就作品本身水準考慮是否給獎就好？

## 進行投票

經由評審們討論後，決定以第一名 7 分、第二名 6 分.....，依此類推依序遞減給分，由積分高低決定名次，結果如列表：

作品名稱	龔顯宗	陳美朱	吳東晟	總得分
臺南壬寅即事三題	6	6	7	19
臺南美術家故居書懷 三首	7	7	5	19
嘆詠神農街三首並序	5	5	2	12
府城文風、詠臺南市 鳳凰木、夕悼嶠吧咩 抗日烈士碑	4	2	1	7
臺南平居三首	1	3	6	10
詠懷古蹟三首	2	1	3	6
鹽分地帶三題	3	4	4	11

經評審討論後決議，〈臺南美術家故居書懷三首〉為首獎，〈臺南壬寅即事三題〉為優等獎，〈嘆詠神農街三首並序〉、〈鹽分地帶三題〉、〈臺南平居三首〉為佳作。

### 2022 臺南文學獎華語古典詩組獲獎名次如下：

首獎--〈臺南美術家故居書懷三首〉

優等獎--〈臺南壬寅即事三題〉

佳作--〈嘆詠神農街三首並序〉

佳作--〈鹽分地帶三題〉

佳作--〈臺南平居三首〉